

Anno
scolastico
2022/2023

Provincia Autonoma di Bolzano
Ripartizione Diritto allo Studio
Ufficio assistenza scolastica

.....
Via Andreas Hofer 18 - 39100 Bolzano
Tel.: 0471/413305 – 413345

Orario per il Pubblico: LU, MA, ME, VE: ore 9.00 – 12.00
GIO ore 08.30 – 13.00 / 14.00 – 17.30

ATTENZIONE!

Se la domanda viene inviata per e-mail:

Deve essere formata da un unico documento PDF comprensivo di tutte le pagine inviata all'indirizzo:

assistenza.scolastica@provincia.bz.it oppure
schulfuersorge.assistenzascolastica@pec.prov.bz.it

Domanda

PER LA CONCESSIONE DI UNA BORSA DI STUDIO A FAVORE DELLE/ DEI RICHIEDENTI CHE FREQUENTANO UNA SCUOLA SUPERIORE RISPETTIVAMENTE UN CORSO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE A TEMPO PIENO NON ESISTENTI IN ALTO ADIGE - DURATA MINIMA 6 MESI

(Legge prov. del 31 agosto 1974 n. 7 e successive modifiche, Legge prov. del 10 luglio 1996, n. 15)

Termine di presentazione: giovedì, 25 maggio 2023 entro ore 12:00

Ogni pagina della domanda deve essere COMPILATA ACCURATAMENTE!

La/il richiedente maggiorenne o l'esercente la responsabilità genitoriale dichiara i dati sotto la propria responsabilità e di essere a conoscenza delle conseguenze penali, in base all'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e dell'applicazione di sanzioni amministrative in base alla legge provinciale n. 17/1993, in caso di dichiarazioni false o incomplete. Al fine di poter esaminare le dichiarazioni, la/il richiedente autorizza l'amministrazione provinciale a richiedere, presso le sedi competenti, tutti i dati necessari.

La/Il richiedente

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

cognome

nome

nata/nato il

<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>	a	<input type="text"/>
--	---	----------------------

data di nascita

luogo di nascita

codice fiscale

<input type="text"/>																			
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

residente a

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

CAP

comune di residenza

indirizzo

<input type="text"/>

frazione, via/piazza, numero civico

telefono

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

telefono

cellulare

e-mail

<input type="text"/>

Esercente la responsabilità genitoriale - Compilare solo se la/il richiedente è minorenne

Esercente la responsabilità genitoriale

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

cognome

nome

nata/nato il

<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>	a	<input type="text"/>
--	---	----------------------

data di nascita

luogo di nascita

codice fiscale

<input type="text"/>																			
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

telefono

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

telefono

cellulare

e-mail

<input type="text"/>

Dati Bancari

Istituto bancario

BIC/SWIFT

esatta denominazione dell'Istituto bancario

IBAN

(leggibile)

il conto deve essere intestato alla/al richiedente maggiorenne oppure, se questa/questo è minorenni all'esercente la responsabilità genitoriale

Intestato a

Cittadinanza e residenza

La/il richiedente è cittadina/cittadino

Indicare la cittadinanza

Lei/lui è residente

in Provincia di Bolzano
dal

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
giorno	mese	anno

non in Provincia di Bolzano.

Per cittadine/cittadini non appartenenti a stati dell'Unione Europea:

Lei/lui ha un permesso di soggiorno di lungo periodo CE per l'Italia:

sì no

(l'originale deve essere presentato all'ufficio assistenza scolastica entro il rispettivo termine di presentazione).

ha ottenuto il riconoscimento dello status di rifugiata/rifugiato o di protezione sussidiaria ai sensi della direttiva comunitaria 2011/95/UE (devono essere **presentate personalmente entro il rispettivo termine di presentazione** all'ufficio assistenza scolastica, attestazioni ufficiali rilasciate dal Ministero degli Interni italiano o dal Commissariato delle Nazioni Unite, quale riconoscimento del loro particolare stato.)

Condizioni di partecipazione

La/il richiedente frequenta nell'anno scolastico 2022/2023 fuori dalla Provincia di Bolzano, scuole superiori o corsi di formazione professionale a tempo pieno, non esistenti in Alto Adige risp. non può frequentare la scuola/il corso in Alto Adige per oggettive difficoltà a lei/lui non imputabili - durata minima sei mesi.

La/il richiedente nell'anno scolastico 2022/2023 (dal 1.09.2022 fino al 31.08.2023) in relazione con la corrispondente istruzione assolve un tirocinio, che rappresenta una premessa per la futura professione. Il tirocinio deve aver una durata minima di quattro mesi.

La/il richiedente si obbliga a frequentare almeno il **75 per cento** delle ore di lezione del corrente anno scolastico/del corso altrimenti s'impegna a restituire all'Amministrazione Provinciale la borsa di studio assegnata.

La/il richiedente si obbliga ad alloggiare almeno il **75 per cento** fuori famiglia, altrimenti s'impegna a restituire all'Amministrazione Provinciale la borsa di studio assegnata, nel caso non dovesse più alloggiare fuori famiglia;

La/il richiedente nell'anno scolastico 2022/2023 non beneficia per lo stesso studio d'altre prestazioni finanziarie a carico d'istituzioni o d'enti pubblici o privati che usufruiscono di sovvenzioni pubbliche risp. di un posto alloggio gratuito in un convitto, altrimenti ella/egli può scegliere l'una o l'altra forma d'assistenza.

Requisiti economici

Per la determinazione dei requisiti economici valgono gli articoli 5, 6 e 7 del relativo bando di concorso.

Per stabilire la condizione economica della/del richiedente vengono presi in considerazione il reddito percepito nel 2021, il patrimonio esistente al momento della presentazione della domanda ed il patrimonio finanziario alla data del 31.12.2021 delle persone di riferimento, che vengono individuate nella seguente sezione "I. Rilevamento della situazione familiare".

I. RILEVAMENTO DELLA SITUAZIONE FAMILIARE

Di regola sono considerate persone di riferimento la/il richiedente e i suoi genitori, anche se non risultano sullo stesso stato di famiglia. Lo stesso vale anche se i genitori sono legalmente divorziati o separati e l'affidamento, da sentenza del tribunale, è congiunto e non sono stabiliti assegni di mantenimento.

Se i genitori sono legalmente separati o divorziati, si considerano il reddito e il patrimonio della/del richiedente come pure del genitore affidatario. A questo si aggiungono gli assegni di mantenimento.

Se il genitore affidatario convive con un'altra persona da almeno il 31.05.2020 in una situazione di famiglia di fatto o al momento della presentazione della domanda è con essa coniugato, indipendentemente dallo stato di famiglia, vengono presi in considerazione anche il reddito ed il patrimonio di quest'ultima. In questo caso **non sono** da indicare gli assegni di mantenimento. Gli assegni di mantenimento vengono presi in considerazione solo se nel calcolo del reddito depurato si considera il reddito di uno solo dei genitori (non della/del convivente). L'importo percepito a titolo di mantenimento è assimilato al reddito da lavoro dipendente.

I genitori della/del richiedente sono **separati legalmente/divorziati** o **non coniugati** e:

Nell'anno 2020 sono stati percepiti i seguenti importi a titolo di mantenimento (da non indicare se è già stato dichiarato nella dichiarazione dei redditi): Richiedente: € genitore: €

non ha percepito alcun importo a titolo di mantenimento.

gli importi a titolo di mantenimento sono già stati dichiarati nella dichiarazione dei redditi.

il genitore presso il quale vive la/il richiedente convive con un'altra persona almeno dal 31.05.2020 in una situazione di famiglia di fatto, o al momento della presentazione della domanda è con essa coniugato (sono quindi considerate persone di riferimento il genitore e la/il convivente).

La/il richiedente è considerato **economicamente indipendente dai genitori esclusivamente** se adempie ad uno dei seguenti criteri:

Lei/lui è orfano/orfana di entrambi i genitori (il tutore/i tutori è considerato/sono considerati persone di riferimento se questo/questi deve/devono mantenere la/il richiedente).

Lei/lui è sposato/sposata (la/il coniuge è considerato/considerata persona di riferimento e deve essere dichiarato il suo reddito e patrimonio).

Lei/lui convive con una persona in una situazione di famiglia di fatto e con questa ha figlie/figli (la/il convivente è considerata/considerato persona di riferimento e deve essere dichiarato il suo reddito e patrimonio).

Lei/lui è separato/separata legalmente o divorziata/divorziato. (Se la/il richiedente ha figli a carico, si considera soltanto il reddito della/del richiedente nonché l'assegno di mantenimento che lei/lui riceve per sé stesso)

Lei/lui ha figlie proprie/figli propri a carico

Lei/lui ha svolto, alla data di presentazione della domanda, un'attività lavorativa retribuita della durata di almeno trentasei mesi e nel predetto periodo ha percepito un reddito lordo complessivo di minimo euro 33.000,00 (non è considerato il periodo di disoccupazione).

Lei/lui ha svolto, nei 12 mesi antecedenti l'inizio della scuola o del corso per il quale chiede l'assegnazione della borsa di studio, un'attività lavorativa retribuita della durata non inferiore a dieci mesi e, nel predetto periodo ha percepito un reddito non inferiore ad euro 11.000,00 (non è considerato il periodo di disoccupazione).

Le seguenti persone (**incluso la/il richiedente**) fanno parte del nucleo familiare:

Grado di parentela	Nome e cognome	Data e luogo di nascita	Codice fiscale	Stato civile	professione
richiedente					alunna/alunno

Per usufruire di quote esenti la/il richiedente dichiara:

la/il richiedente è orfano di uno o di entrambi i genitori (nome e cognome)

la/il componente della famiglia (nome e cognome)
ha una disabilità almeno del 74% o un'invalidità di I. o di II. categoria;

la/il componente della famiglia (nome e cognome)
era iscritta/iscritto, al momento della presentazione della domanda, per un periodo ininterrotto di almeno tre mesi nelle liste dei disoccupati presso il competente ufficio del lavoro;

la/il componente della famiglia (nome e cognome)
svolge un tirocinio non retribuito;

la/il richiedente nell'anno scolastico 2022/2023 è iscritta/iscritto alla seguente

scuola/corso:

Indirizzo:

Frazione, via/piazza, numero civico

CAP

Luogo/stato

la seguente persona/le seguenti persone a carico dei genitori della/del richiedente alloggia/no durante l'anno scolastico/accademico 2022/2023 fuori famiglia per motivi di studio (indicare nome/i e cognome/i delle alunne/degli alunni e/o delle studentesse/degli studenti – compreso la/il richiedente – ed il luogo di studio):

1.

2.

3.

4.

II. DETERMINAZIONE DEL REDDITO

Deve essere dichiarato il reddito percepito **nell'anno 2021** dalla/dal richiedente e dalle persone di riferimento come dalla sezione precedente.

Reddito da lavoro dipendente – assimilati – pensioni

1. Modello „**CU Certificazione unica/2022** “: somma dei rigi 1, 2, 3, 4, 5, 457, 463, 572, 573, 592 e 593 (nel caso di pensione di reversibilità liquidata al richiedente minorenni, allo studente fino a 26 anni e alle persone disabili, deve essere considerato il rigo 457 e non il rigo 3);

2. Modello „**730/2022** “: 730-3 rigo 4, sottratto l'importo del quadro E, rigo E 22 colonna 2, più l'importo del quadro C, rigo C4 colonna 3 (solamente se è stata barrata anche colonna 8), più colonna 5, più rigo C 14 colonna 3 e 4,

3. Modello „ **Persone Fisiche/2022** “: quadro RC, rigo RC 4 colonna 3 se è stata barrata la colonna 8 (fino ad un importo massimo di 3.000 euro) più rigo RC 5 colonna 5, più rigo RC 9, più rigo RC 14 colonna 3 e 4 e sottratto l'importo del quadro RP, rigo RP 22 colonna 2, (nel caso di pensione di reversibilità liquidata al richiedente minorenni, allo studente fino a 26 anni e alle persone disabili, deve essere considerato il rigo RN 1, colonna 5 meno rigo RN 2, sottratto l'importo del quadro RP, rigo RP 22 colonna 2 **solo se** questo non è già stato detratto dal rigo RC 5 colonna 5 e rigo RC 9,);

4. Il reddito lordo percepito **all'estero** nell'anno 2021, indicato nella relativa valuta.

euro	<input type="text"/>	euro	<input type="text"/>
	Padre/convivente/coniuge/tutore se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente		Madre/convivente/coniuge/tutrice se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente
euro	<input type="text"/>		
	Richiedente		

e/o

Tutti gli altri redditi soggetti all'obbligo della dichiarazione

1. Modello „**CU - Certificazione unica/2022** “: certificazioni lavoro autonomo, provvigioni e redditi diversi: importo di rigo 8;

2. Modello „**730/2022** “: 730-3 somma dei rigi 1, 2, 3, 5, 6, 15 e 147, sottratto l'importo del quadro E, rigo E 22 colonna 2, solo se questo non è già stato detratto dal rigo 4;

3. Modello „**Persone Fisiche/2022** “: somma di: quadro RN, rigo RN 1 colonna 1 meno rigo RN 2, più rigo RN 50 colonne 2 e 3, sottratti gli importi di cui al quadro RC, rigo RC 5 colonna 5 e rigo RC 9, e sottratto l'importo del quadro RP, rigo RP 22 colonna 2, solo se questo non è già stato detratto dal rigo RC 5 colonna 5 e rigo RC 9; quadro RM, rigo RM 14 colonna 1; quadro LM, rigo LM 10;

4. Il reddito lordo percepito **all'estero** nell'anno 2021, indicato nella relativa valuta.

euro	<input type="text"/>	euro	<input type="text"/>
	Padre/convivente/coniuge/tutore se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente		Madre/convivente/coniuge/tutrice se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente
euro	<input type="text"/>		
	Richiedente		

e/o

Redditi non soggetti all'obbligo della dichiarazione percepiti nell'anno 2021 in Italia e all'estero (per es. voucher)

euro	<input type="text"/>	euro	<input type="text"/>
	Padre/convivente/coniuge/tutore se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente		Madre/convivente/coniuge/tutrice se orfano di entrambi i genitori coniuge o convivente della/del richiedente
euro	<input type="text"/>		
	Richiedente		

III. DETERMINAZIONE DEL PATRIMONIO

È da dichiarare il patrimonio esistente, in Italia e all'estero, al momento della presentazione della domanda, della/ del richiedente e delle persone di riferimento come dalla sezione "I. Rilevamento della situazione familiare".

In caso di partecipazione a società di persone deve essere indicato l'intero patrimonio della società e la relativa quota di partecipazione delle succitate persone.

Tipo e grandezza del terreno sono da indicare in base alle visure del catasto fondiario o del libro fondiario.

a. Terreni

Per la determinazione dell'altitudine viene preso come punto di riferimento l'ubicazione del maso. Qualora non esista un punto d'ubicazione del maso, va indicata l'altitudine dei terreni coltivati. In presenza di vari terreni coltivati e ubicati a differenti altitudini, va indicata l'altitudine del terreno con l'estensione maggiore, ma per principio non deve trattarsi di un bosco. In questo caso va indicata l'altitudine del terreno non boschivo che segue con l'estensione maggiore. L'altitudine dei boschi può essere indicata solamente quando non sono presenti né un punto di ubicazione del maso né altri terreni coltivati.

Altitudine (punto di ubicazione del maso): m Altitudine: m

Terreni, terreni coltivati e boschi, aziende agricole per la lavorazione e la commercializzazione del latte (1)

Terreni coltivati – campi/prati/arativo

in proprietà ha ar m²

preso/dato in affitto ha ar m²

Aziende frutticole/viticole (3)

in proprietà ha ar m²

preso/dato in affitto ha ar m²

Boschi con una ripresa annuale oltre 0,8 m³/ha/anno

in proprietà ha ar m²

preso/dato in affitto ha ar m²

Aziende orticole (inclusa la coltivazione di piccoli frutti e uliveti) (26)

in proprietà ha ar m²

preso/dato in affitto ha ar m²

Malghe/orti per uso domestico, pascoli e/o boschi con una ripresa annuale fino a 0,8 m³/ha/anno

in proprietà ha ar m²

preso/dato in affitto ha ar m²

Aziende di floricoltura

con serra (25) in proprietà preso/dato in affitto

senza serra (28) in proprietà preso/dato in affitto

Unità di bestiame adulto:

b. Settore alberghiero e della ristorazione, affittacamere e agriturismo

Tipo di azienda	in proprietà				preso in affitto			
	numero aziende	Numero letti	%	comune	numero aziende	numero letti	%	comune
bar (32)		—				—		
ristorante (4)		—				—		
bar e ristorante (33)		—				—		
ristoro o osteria di campagna/chioschi (5)		—				—		
Rifugio (6)		—				—		
azienda alberghiera 4 o 5 stelle* (7)								
azienda alberghiera 3 stelle * (8)								
azienda alberghiera 1 o 2 stella/e * (9)								
affittacamere/ostello (10)								
residence *2 (11)								
residence *2 (11)								
residence *2 (11)								

* (nel caso in cui l'azienda disponga ulteriormente di un esercizio bar aperto al pubblico e/o ristorante, questo/i va/vanno indicato/i separatamente)

*2 (i letti devono essere indicati separatamente per ogni residence)

È da dichiarare anche l'agriturismo (affittacamere o residence).

c. Imprese commerciali, industriali o artigianali – rappresentanti – liberi professionisti/ libere professioniste - rappresentanti di commercio – agenti immobiliari ecc.

In caso di società di persone devono essere dichiarati l'intero patrimonio societario e la percentuale della partecipazione.

Tipo di attività autonoma - da indicare in ogni caso!

Numero locali e percentuale della partecipazione:

in proprietà

n.

%

in affitto

n.

%

Oltre ad eventuali locali utilizzati per l'attività (uffici, magazzini, negozi ecc.) si prende in considerazione anche la sede legale/il domicilio fiscale della ditta e/o il luogo in cui vengono conservati i libri contabili e tutta la documentazione relativa all'azienda e viene considerato come locale per lo svolgimento dell'attività.

Se non ci sono locali utilizzati e se tutta la documentazione contabile viene conservata presso lo studio di un commercialista, la relativa dichiarazione rilasciata dal commercialista è da allegare alla domanda. In questo caso il numero di locali da indicare nella domanda è „zero“.

d. Appartamenti, cantine – garage – magazzini – negozi ecc.

- se non utilizzati come beni strumentali

Le categorie sono indicate presso il Catasto

categoria	uso proprio*		a disposizione		in locazione/affitto	
	numero unità	%	numero unità	%	numero unità	%
A1, A8, A9 (14)	—	—				
A7, A10 (15)						
A2, A3 (16)						
A4, A5, A6, A11 (18)						
F9, F10 (35)						
	numero unità	%	numero unità	%	numero unità	%
C1, D1 fino a D9 (20)	—	—				
C2 fino a C5 (22)	—	—				
C6, C7 (21)						

- * Nella colonna "uso proprio" devono essere dichiarati l'abitazione principale, se appartiene alla categoria A2, A3, A4, A5, A6, A7, A11, F9 o F10 ed il pertinente garage/posto macchina, se appartiene alla categoria C6 o C7. In caso di appartamenti di lusso ad uso proprio, della categoria A1, A8 o A9, così come le unità di categoria C1 fino C5 e D1 fino D9, ad uso proprio, sono da indicare come "a disposizione".
- * Se in base al regolamento edilizio del comune di residenza è previsto per l'appartamento di residenza l'obbligo di un secondo garage o posto auto, questo può essere indicato per uso proprio e non viene valutato.
- * Tutte le altre unità devono essere indicate - secondo l'utilizzo - nella colonna "a disposizione" o "dato in locazione/affitto". Gli appartamenti ed i garage, utilizzati come abitazione/garage principale dai parenti del/della richiedente entro il terzo grado, devono essere dichiarati nella colonna "dato in locazione/affitto", anche senza contratto di locazione scritto.
- * Gli immobili delle categorie F9 e F10 vanno indicati solo se si tratta di immobili per uso abitativo.
- * Altresì un appartamento non viene valutato se dichiarato inabitabile/inagibile dal Comune (questo non vale per le nuove costruzioni). In questo caso va allegata alla domanda la dichiarazione di inabitabilità/inagibilità.
- * In caso di usufrutto o di diritto di abitazione da parte di terzi le unità immobiliari non devono essere dichiarate. Nel caso in cui le persone di riferimento del/della richiedente o il/la richiedente stesso/stessa fossero beneficiari di detti diritti, le unità sono da dichiarare.

e. Patrimonio finanziario

L'ammontare dell'intero patrimonio finanziario – depositi bancari e postali (saldo conto corrente), titoli di stato, partecipazioni azionarie e simili – deve essere indicato alla data del 31.12.2021. **Attenzione:** in caso di saldo del c/c pari a zero, è necessario documentare con un estratto conto alla data suindicata.

euro

Padre/convivente/coniuge/tutore
se orfano di entrambi i genitori

euro

Madre/convivente/coniuge/tutrice
se orfano di entrambi i genitori

euro

richiedente

È da dichiarare il saldo attivo del conto corrente al 31.12.2021 o, in mancanza, il saldo passivo preceduto dal segno meno (ad es. -100,00 €). **Attenzione:** crediti e debiti non possono essere compensati!

VI. INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SCUOLA
inoltre la/il sottoscritto/a dichiara che:

La/il richiedente nell'anno scolastico 2022/2023 è iscritta/o alla/al seguente scuola/corso

_____ (nome della scuola/del corso)

a _____

(indirizzo esatto - strada e luogo - della scuola/del corso ed indirizzo e-mail)

indirizzo/ramo del corso: _____

(denominazione esatta della scuola/del corso p.e. formazione)

alla/al/ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 classe / anno / semestre
(barrare rispettiva casella) (barrare rispettiva casella)

La scuola/il corso inizia il _____ / 2022 e ha una durata di _____ mesi

ed una durata complessiva di _____ anni/semestri;

Solo per tirocinanti:

(indirizzo esatto della scuola/istituto/ditta ed indirizzo E-mail)

Il tirocinio si svolge dal _____ al _____

Diplomi scolastici (indicare rispettivamente):

esame della scuola media data _____

esame di maturità data _____

Per questo tipo di studio è necessario il diploma di maturità? si no

(indicare altri esami, p.e. di fine apprendistato)

La scuola/il corso non può essere frequentata/o in Alto Adige per il seguente motivo (barrare rispettiva casella):

in Alto Adige non esiste una formazione equiparata

in Alto Adige nell'anno scolastico 2022/2023 non c'è una prima classe

(indicare altri motivi per i quali la scuola/il corso deve essere frequentato fuori dall'Alto Adige)

MERITO SCOLASTICO:

per l'iscrizione al primo anno di studio risp. per la prima domanda di borsa di studio, indicare il giudizio riportato sul diploma della scuola media: _____.

per l'iscrizione al secondo o ad un successivo anno di studio, indicare il merito scolastico dell'ultimo anno frequentato: - media dei voti: _____ eccezion fatta per coloro che frequentano una scuola superiore risp. una scuola professionale.

COSTI RIGUARDANTI LA SCUOLA/IL CORSO:

Le tariffe scolastiche/del corso per l'anno scolastico 2022/2023 ammontano a: _____
(indicare solo importi superiori ad euro **500,00**)

 **LA/IL RICHIEDENTE DEVE ALLEGARE UN CERTIFICATO DELLA SCUOLA/DEL CORSO CON L'IMPORTO TOTALE DELLE SPESE DA SOSTENERE (SOLO D'ISCRIZIONE, DI FREQUENZA E D'ESAME).**

INDIRIZZO (se ricorre il caso):

La/il richiedente alloggia durante l'anno scolastico 2022/2023, per motivi di studio fuori famiglia presso il seguente convitto risp. presso la seguente famiglia privata (**si prega di barrare la casella corrispondente**):

Convitto oppure alloggio privato

Indirizzo esatto: _____

(Nome e cognome dell'affittuario)

(indirizzo completo ed indirizzo E-mail)

ALLA DOMANDA SONO DA ALLEGARE I SEGUENTI DOCUMENTI:

- un **certificato** dell'istituzione o della scuola frequentata, da cui devono risultare l'effettiva iscrizione alla scuola/ al corso, la durata, l'indicazione esatta delle materie e il numero delle ore di lezione **da presentare entro il termine di presentazione**.
- Un **certificato** della scuola/del corso con l'importo totale delle spese da sostenere - inteso solo come **spese d'iscrizione, di frequenza e d'esame**. (La fattura o il bonifico bancario/postale delle spese sostenute è da inviare in seguito).
- Se ricorre il caso una dichiarazione rilasciata dalla ditta/privato/associazione dove si svolge il tirocinio contenente l'indicazione esatta della durata del tirocinio (data inizio e termine).

Le cittadine e i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea inoltre:

- le cittadine e i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione europea **con un permesso di soggiorno di lungo periodo CE** per l'Italia devono presentare l'originale all'ufficio assistenza scolastica entro il termine di presentazione.
- Le cittadine e i cittadini che hanno ottenuto il riconoscimento dello **status di rifugiato/rifugiata o di protezione sussidiaria** ai sensi della direttiva comunitaria 2011/95/UE devono **presentare personalmente entro il termine di presentazione** all'ufficio assistenza scolastica, attestazioni ufficiali rilasciate dal Ministero degli Interni italiano o dal Commissariato delle Nazioni Unite, quale riconoscimento del loro particolare stato).
- Dichiarazione per le detrazioni d'imposta:**
È necessario compilare la dichiarazione per le detrazioni d'imposta, in quanto questa sovvenzione è soggetta all'imposta sul reddito (IRPEF).

Informativa sui controlli a campione

La/il richiedente dichiara inoltre di essere a conoscenza che vengono effettuati controlli a campione circa la veridicità delle dichiarazioni (art. 2 comma 3 della legge provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17, e s.m.). Al fine di poter esaminare le dichiarazioni, il/la richiedente autorizza l'amministrazione provinciale a richiedere, presso le sedi competenti, tutti i dati necessari.

In base alla legge provinciale 17/1993 la/il richiedente decade, in caso di dichiarazioni false e/o incomplete, dall'intero vantaggio economico conseguente al provvedimento emanato sulla base della predetta violazione e l'importo da restituire può essere pari a non più di cinque volte la parte del vantaggio economico indebitamente percepito, maggiorato da una sanzione amministrativa.

--	--

Luogo e data

Firma della/del richiedente maggiorenne o dell'esercente la responsabilità genitoriale

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano, e-mail: direzionegenerale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: Provincia autonoma di Bolzano, Palazzo 1, Ufficio Organizzazione, Piazza Silvius Magnago 1, 39100 Bolzano; e-mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it

Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base alla legge provinciale n. 7 del 31 agosto 1974 e successive modifiche. Preposta/o al trattamento dei dati è il direttore dell'ufficio assistenza scolastica presso la sede dello stesso. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. Il conferimento dei dati è indispensabile per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici (ad es. Agenzia delle Entrate, Guardia di Finanza, ecc.) allo scopo di effettuare controlli. Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing. Il cloud provider Microsoft Italia S.r.l., fornitore alla Provincia del servizio Office365 Suite, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein), senza le adeguate garanzie previste al capo V del Regolamento Europeo sulla tutela dei dati personali 2016/679.

Trasferimenti di dati: Non si effettuano ulteriori trasferimenti dei dati a paesi terzi. Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicazioni previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessata/l'interessato.

Durata: I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e cioè fino a 10 anni.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati è fondato su un processo decisionale automatizzato. In caso di processo decisionale automatizzato, il processo decisionale risponde alla logica indicata nel bando di concorso per borse di studio per richiedenti frequentanti fuori dalla Provincia di Bolzano; il quale è disponibile sulla pagina web: <http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio> . L'applicazione di tale procedura determina l'esito favorevole o meno del procedimento.

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessata/l'interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico. La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp> .

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Io, ho letto l'informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (EU) 2016/679 e **presto il consenso al trattamento dei dati necessari allo svolgimento della prestazione concordata.**

--	--

Luogo e data

Firma della/del richiedente maggiorenne o dell'esercente la responsabilità genitoriale

IMPORTANTE!

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA

La/il richiedente ha l'obbligo di comunicare all'ufficio assistenza scolastica tutte le variazioni che possono modificare la posizione relativa al bando.

Questo riguarda particolarmente:

- interruzione della frequenza scolastica
- cambio indirizzo di studio
- modifiche riguardanti l'alloggio
- variazioni riguardanti la residenza
- variazioni delle coordinate bancarie

WICHTIG!

MITTEILUNGSPFLICHT

Die Bewerberin/ der Bewerber hat die Pflicht, Veränderungen, welche die Wettbewerbsposition beeinflussen, umgehend dem Amt für Schulfürsorge mitzuteilen:

Dies betrifft insbesondere

- Abbruch Schulbesuch
- Schulwechsel
- Veränderungen in Bezug auf die Unterkunft
- Adressenänderung
- Änderung der Bankverbindung

Ripartizione 40 – Diritto allo studio 40.1 – Ufficio assistenza scolastica Via Andreas Hofer 18 39100 Bolzano (BZ) http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio/assistenza.scolastica@provincia.bz.it schulfuersorge.assistenza scolastica@pec.prov.bz.it Tel. 0471 413305, 413345	Abteilung 40 – Bildungsförderung 40.1 – Amt für Schulfürsorge Andreas-Hofer- Str. 18 39100 Bozen (BZ) http://www.provinz.bz.it/bildungsfoerderung/schulfuersorge@provinz.bz.it schulfuersorge.assistenza scolastica@pec.prov.bz.it Tel. 0471 413305, 413345
---	--

Aventi diritto sono:

Richiedenti che frequentano fuori dalla provincia di Bolzano, scuole superiori o corsi di formazione professionale a tempo pieno (**frequenza settimanale di almeno 3 giorni per un minimo di 8 ore di lezione**) non esistenti in Alto Adige - durata minima sei mesi
oppure

richiedenti che nell'anno scolastico 2022/2023 (dall'1.09.2022 fino al 31.08.2023) in relazione con la corrispondente istruzione assolvono un tirocinio, che rappresenta una premessa per la futura professione. Il tirocinio deve aver una durata minima di 4 mesi;

il cui **reddito depurato non superi euro 32.000,00.**

Termine di presentazione:

La domanda è da presentare entro il **25 maggio 2023.**

Dove inoltrare la domanda?

La domanda è da consegnare all'ufficio assistenza scolastica via A. Hofer n. 18, 39100 Bolzano, 2° piano, stanza 205.

Documenti richiesti:

- a) Nel caso in cui la domanda è presentata o spedita tramite posta, è da allegare una copia della carta d'identità della firmataria/del firmatario. Ciò vale anche nei casi in cui la documentazione verrà spedita tramite E-mail.
- b) Cittadine/i non appartenenti a stati dell'Unione Europea devono presentare **una copia autenticata del permesso di soggiorno CE di lungo periodo.**
- c) Cittadine/i che hanno ottenuto il riconoscimento dello status di rifugiata/rifugiato o di protezione sussidiaria ai sensi della direttiva comunitaria 2011/95/UE devono presentare personalmente entro il termine di presentazione all'ufficio assistenza scolastica, attestazioni ufficiali rilasciate dal Ministero degli Interni italiano o dal Commissariato delle Nazioni Unite, quale riconoscimento del loro particolare stato).
- d) In caso la/il richiedente presenta la domanda per le spese scolastiche/del corso deve **allegare un certificato della scuola/del corso con l'importo totale delle spese da sostenere - inteso solo come spese d'iscrizione, di frequenza e d'esame.** (La fattura o il bonifico bancario/postale delle spese sostenute è da inviare in seguito).
- e) Si richiede inoltre che allegato alla domanda sia presentato **un elenco con l'indicazione esatta delle materie e delle ore di lezione frequentate.**
- f) Si richiede inoltre che alla domanda sia allegata **una dichiarazione rilasciata dalla ditta/privato/associazione dove si svolge il tirocinio contenente l'indicazione esatta della durata del tirocinio** (data inizio e termine).

All'atto della presentazione della domanda non sono richiesti ulteriori documenti, si fa però notare, che questi possono essere richiesti in un secondo momento per controlli da parte dell'ufficio assistenza scolastica. In caso di dichiarazioni incomplete o non conformi sono previste disposizioni penali.

Importi delle borse di studio:

a) per le/i richiedenti che durante l'anno scolastico per motivi di studio alloggiano fuori famiglia:

reddito depurato	borsa di studio scaglionata
euro 2.000,00	euro 4.000,00
euro 4.700,00	euro 3.600,00
euro 7.400,00	euro 3.200,00
euro 11.300,00	euro 2.800,00
euro 15.300,00	euro 2.400,00
euro 18.400,00	euro 2.000,00
euro 23.400,00	euro 1.700,00
euro 32.000,00	euro 1.500,00

b) per le/i richiedenti che nell'anno scolastico 2022/2023 per motivi di studio non risiedono fuori famiglia l'importo della borsa di studio viene ridotto del 70%;

c) per le/i richiedenti con figlie/figli a proprio carico che, nel 2021, hanno percepito un reddito depurato non superiore ad euro 2.000,00, l'ammontare massimo della borsa di studio di cui al comma 1 dell'articolo 9 viene elevato ad euro 4.800,00.

Liquidazione:

Le borse di studio saranno liquidate in un'unica soluzione alle/ai richiedenti maggiorenni risp. all'esercente la responsabilità genitoriale delle vincitrici/dei vincitori del bando di concorso.

Importi delle tariffe scolastiche/del corso, solo se superiori ad euro 500,00:

reddito depurato	percentuale del contributo
fino a euro 2.000,00	70% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 6.000,00	60% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 9.500,00	50% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 14.500,00	40% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 18.400,00	30% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 23.400,00	20% delle tariffe scolastiche/del corso
fino a euro 32.000,00	10% delle tariffe scolastiche/del corso